# Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

27 SEPTEMBRE 1989

# PROJET DE LOI

portant modification de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances

# EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 15 octobre 1987 — arrêt n° 40, Moniteur belge du 6 novembre 1987 — et le 29 novembre 1987 — arrêt n° 41, Moniteur belge du 21 novembre 1987 —, la Cour d'Arbitrage a défini une série de principes importants en matière de répartition des compétences en ce qui concerne la prévention des incendies, lesquels principes ont été confirmés par l'arrêt n° 49 du 10 mars 1988.

Ces principes ont été présentés comme suit par la Cour :

« La politique en matière de sécurité dans les structures destinées aux personnes âgées, et plus particulièrement la protection contre l'incendie, n'est pas demeurée une matière purement nationale. Elle présente, en effet, en raison des personnes qui y résident, des aspects spécifiques.

Si l'autorité nationale est compétente pour édicter des normes de base, à savoir des normes qui sont communes à une catégorie de constructions sans que soit prise en compte leur destination, les Communautés sont compétentes pour régler les aspects de la sécurité qui sont spécifiques aux établissements destinés aux personnes âgées, c'est-à-dire pour adapter et compléter les normes nationales de base, sans mettre celles-ci en péril.

# Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

**GEWONE ZITTING 1988-1989** 

**27 SEPTEMBER 1989** 

#### WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen

# **MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Op 15 oktober 1987 — arrest n<sup>r</sup> 40, *Belgisch Staatsblad* van 6 november 1987 — en op 29 oktober 1987 — arrest n<sup>r</sup> 41, *Belgisch Staatsblad* van 21 november 1987 — heeft het Arbitragehof inzake de bevoegdheidsverdeling met betrekking tot de brandpreventie een aantal belangrijke principes vastgelegd, principes die bij arrest n<sup>r</sup> 49 van 10 maart 1988 werden bevestigd.

Deze principes werden door het Hof als volgt aangegeven:

« Het beleid met betrekking tot de veiligheid van de bejaardenvoorzieningen, en meer bepaald de brandbeveiliging, is geen zuiver nationale aangelegenheid gebleven. Dit beleid vertoont, immers, omwille van de eigen kenmerken van de personen die erin verblijven, specifieke aspecten.

Al is de nationale overheid bevoegd om basisnormen uit te vaardigen, dat wil zeggen normen die gemeenschappelijk zijn aan een categorie van constructies zonder dat daarbij in acht wordt genomen welke de bestemming ervan is, toch zijn de Gemeenschappen bevoegd tot het regelen van de specifieke veiligheidsaspecten van de bejaardenvoorzieningen, met name door de nationale basisnormen aan te passen en aan te vullen, zonder die aan te tasten.

Les Communautés sont en outre compétentes pour appliquer toutes normes en matière de sécurité, y compris les normes nationales, dans le cadre d'une politique d'agréation et de subventionnement. »

La Cour arrête donc les principes suivants :

- 1) Les autorités nationales sont compétentes en ce qui concerne les normes de base générales, c'est-à-dire les normes qui ne sont pas spécifiquement liées à l'affectation d'une construction;
- 2) Les Régions, les Communautés et les autorités nationales peuvent édicter des normes spécifiques pour les institutions qui relèvent de leurs compétences respectives;
- 3) De plus, les Régions, les Communautés et les autorités nationales peuvent appliquer les normes de base en ce qui concerne l'agréation ou le subventionnement.

De cette manière, la Cour d'Arbitrage a introduit une sorte de compétence-cadre en ce qui concerne la prévention des incendies.

> \* \* \*

En ce qui concerne les dispositions générales, la prévention des incendies est actuellement régie par la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances. Dans sa forme actuelle pourtant, cette loi ne permet pas que le Roi détermine des normes de base générales.

Ce qui a été décidé par la Cour d'Arbitrage comme étant du ressort des compétences nationales ne peut donc être exécuté actuellement. Pour les Régions et les Communautés qui doivent agir dans le cadre de ces normes de base, cette situation engendre des difficultés qui, in fine, ne renforcent certainement pas l'efficacité de la prévention des incendies.

Il est remédié à cette lacune par le présent projet de loi.

Le projet de loi crée donc trois sortes de normes de prévention :

- 1) les normes de prévention, fixées par arrêté royal, qui sont des normes de base;
- les normes de prévention, fixées par arrêté royal, qui sont des normes nationales spécifiques;
- 3) les normes de prévention, fixées par arrêté de l'Exécutif, qui sont des normes régionales ou communautaires spécifiques.

La spécificité est liée à la destination des constructions, laquelle destination détermine également les compétences respectives de l'Etat, de la Communauté ou des Régions.

Il a été tenu compte dans le présent projet de l'avis du Conseil d'Etat.

De Gemeenschappen zijn verder bevoegd om alle normen inzake veiligheid, met inbegrip van de nationale, toe te passen in het kader van een erkenningsen subsidiëringsbeleid. »

Het Hof houdt dus volgende principes aan :

- 1) De nationale overheid is bevoegd voor de algemene basisnormen, dat wil zeggen normen die niet specifiek aan de bestemming van een constructie gebonden zijn;
- 2) De Gewesten en Gemeenschappen en de nationale overheid kunnen specifieke normen uitvaardigen voor die instellingen die onder hun respectieve bevoegdheid ressorteren.
- 3) Bovendien kunnen de Gewesten, Gemeenschappen en de nationale overheid de basisnormen toepassen bij de erkenning of subsidiëring.

Op die manier heeft het Arbitragehof met betrekking tot de brandpreventie een soort van kaderbevoegdheid ingevoerd.

\* \*

De brandpreventie wordt — wat de algemene bepalingen betreft — op dit ogenblik beheerst door de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen. Nochtans laat deze wet, in zijn actuele redactie niet toe dat de Koning algemene basisnormen vastlegt.

Wat door het Arbitragehof aan de nationale bevoegdheidssfeer werd toebedeeld, kan dus op dit ogenblik niet worden uitgevoerd. Voor de Gewesten en Gemeenschappen, die binnen de basisnormen moeten handelen, schept dit moeilijkheden die in fine de werkzaamheid van de brandpreventie zeker niet verhogen.

Deze lacune wordt door voorliggend wetsontwerp opgeheven.

Door het wetsontwerp ontstaan aldus drie soorten van preventienormen :

- 1) preventienormen, bij koninklijk besluit vastgelegd, die basisnormen zijn;
- 2) preventienormen, bij koninklijk besluit vastgelegd, die specifieke nationale normen zijn;
- 3) preventienormen, bij besluit van de Executieve vastgelegd, die specifieke regionale of gemeenschapsnormen zijn.

De specificiteit is gebonden aan de bestemming van een constructie, bestemming die ook determinerend is voor de bevoegdheid van respectievelijk de Staat, de Gemeenschap of het Gewest.

Er werd rekening gehouden in huidig ontwerp met het advies van de Raad van State.

#### **EXAMEN DES ARTICLES**

#### Article 1er

Cet article habilite le Roi à fixer des normes de base relatives à la prévention des incendies. La terminologie de la Cour d'Arbitrage a été reprise pour la définition de ces normes de base. Il est certes possible de spécifier les normes de prévention en fonction des catégories.

L'exemple type est celui fourni par la hauteur du bâtiment pris en considération.

#### Art. 2

Conformément aux arrêts de la Cour d'Arbitrage, le Roi se voit attribuer la compétence de fixer des normes spécifiques en ce qui concerne les matières nationales.

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBACK

#### ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

#### Artikel 1

Dit artikel machtigt de Koning om basisnormen met betrekking tot de brandpreventie vast te stellen. Voor de definitie van deze basisnormen werd de terminologie van het Arbitragehof overgenomen. Wel wordt mogelijk gemaakt de preventienormen te specificeren naar categorie.

Het typevoorbeeld is de hoogte van het gebouw die in aanmerking wordt genomen.

#### Art. 2

Conform de uitspraken van het Arbitragehof wordt aan de Koning de bevoegdheid toegewezen om voor de nationale aangelegenheden specifieke normen vast te stellen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBBACK

#### AVANT-PROJET DE LOI soumis à l'avis du Conseil d'Etat

Projet de loi portant modification à la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions et relative à l'assurance obligatoire de responsabilité civile dans de tels cas.

#### Article 1er

L'article 2 de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions et relative à l'assurance obligatoire de responsabilité civile dans de tels cas est remplacée par la disposition suivante :

« Art. 2. — Au vu de la prévention des incendies et de la prévention des explosions, le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des ministres les normes de prévention de base communes à une ou plusieurs catégories de constructions, sans que leur affectation soit prise en considération. »

L'article 3 de ladite loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. — Le Roi détermine, sur proposition du Ministre de l'Intérieur et du Ministre compétent pour les matières concernées, les normes de prévention spécifiques qui se rapportent aux constructions dont l'exploitation ou l'utilisation est liée aux matières pour lesquelles les autorités nationales sont compétentes. »

## VOORONTWERP VAN WET onderworpen aan het advies van de Raad van State

Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen.

#### Artikel 1

Artikel 2 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen wordt vervangen door volgende bepaling:

« Art. 2. — Met het oog op de brandpreventie en de preventie van ontploffingen bepaalt de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit de basispreventienormen die gemeen zijn aan een of meerdere categorieën van constructies, zonder dat daarbij in acht wordt genomen welke de bestemming ervan is. »

 $Artikel\ 3\ van\ de\ genoemde\ wet\ wordt\ vervangen\ door\ wat\ volgt:$ 

« Art. 3. — De Koning stelt, op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister bevoegd voor de betrokken aangelegenheid, de specifieke preventienormen vast die betrekking hebben op de constructies waarvan de uitbating of het gebruik verbonden is met aangelegenheden waarvoor de nationale overheid bevoegd is .»

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales, le 14 juin 1989, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant modification à la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions et relative à l'assurance obligatoire de responsabilité civile dans de tels cas », a donné le 10 juillet 1989 l'avis suivant :

#### EXAMEN DU TEXTE

#### Intitulé

L'intitulé serait mieux rédigé comme suit :

« Projet de loi modifiant la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances. »

Il y aurait lieu de présenter la loi en projet par un arrêté rédigé conformément à l'usage.

# DISPOSITIF

Quant au texte du projet, il est proposé de le rédiger comme suit :

- « Article 1<sup>er</sup>. L'article 2 de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances est remplacé par la disposition suivante :
- « Art. 2. Dans un but de prévention des incendies et des explosions, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les normes de prévention de base communes à une ou plusieurs catégories de constructions indépendamment de leur destination. »
- Article 2. L'article 3 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :
- « Art. 3. Le Roi arrête, sur la proposition du Ministre de l'Intérieur et du ministre compétent, les normes de prévention spěcifiques qui se rapportent aux constructions dont l'utilisation est liée aux matières pour lesquelles les autorités nationales sont compétentes ». »

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 14 juni 1989 door de Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende wijziging van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen », heeft op 10 juli 1989 het volgend advies gegeven :

#### ONDERZOEK VAN DE TEKST

#### Opschrift

Het zou beter zijn het opschrift als volgt te redigeren:

« Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen. »

De ontworpen wet zou moeten worden ingediend door middel van een besluit dat op de gebruikelijke wijze wordt geredigeerd.

# BEPALEND GEDEELTE

Voorgesteld wordt de tekst van het ontwerp als volgt te redigeren :

- « Artikel 1. Artikel 2 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen, wordt vervangen door de volgende bepaling:
- « Art. 2. Met het oog op de preventie van brand en ontploffing bepaalt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, de basispreventienormen die een of meer categorieën van constructies gemeen hebben, ongeacht hun bestemming. »
- Artikel 2. Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :
- « Art. 3. De Koning stelt, op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de bevoegde minister, de specifieke preventienormen vast die betrekking hebben op de constructies waarvan het gebruik samenhangt met aangelegenheden waarvoor de nationale overheid bevoegd is ». »

La chambre était composée de

MM.:

J.-J. STRYCKMANS, président de chambre;

C.-L. CLOSSET,

J.-C. GEUS, conseillers d'Etat;

C. DESCHAMPS,

P. GOTHOT, assesseurs de la section de législation;

Mme:

J. GIELISSEN, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. A. MERCENIER, premier auditeur.

Le Greffier,

Le Président,

J. GIELISSEN

J.-J. STRYCKMANS

De kamer was samengesteld uit

HH.:

J.-J. STRYCKMANS, kamervoorzitter;

C.-L. CLOSSET,

J.-C. GEUS, staatsraden;

C. DESCHAMPS,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr.:

J. GIELISSEN, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer A. MERCE-NIER, eerste auditeur.

De Griffier,

De Voorzitter,

J. GIELISSEN

J.-J. STRYCKMANS

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

#### Article 1er

L'article 2 de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. — Dans un but de prévention des incendies et des explosions, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les normes de prévention de base communes à une ou plusieurs catégories de constructions indépendamment de leur destination. »

# Art. 2

L'article 3 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. — Le Roi arrête, sur la proposition du Ministre de l'Intérieur et du Ministre compétent, les normes de prévention spécifiques qui se rapportent aux constructions dont l'utilisation est liée aux matières pour lesquenes les autorités nationales sont compétentes. »

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 1989.

#### **BAUDOUIN**

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBACK

# WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken.

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is gelast in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

#### Artikel 1

Artikel 2 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 2. — Met het oog op de preventie van brand en ontploffing bepaalt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, de basispreventienormen die een of meer categorieën van constructies gemeen hebben, ongeacht hun bestemming. »

# Art. 2

Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. — De Koning stelt, op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de bevoegde Minister, de specifieke preventienormen vast die betrekking hebben op de constructies waarvan het gebruik samenhangt met aangelegenheden waarvoor de nationale overheid bevoegd is. »

Gegeven te Brussel, 20 september 1989.

#### **BOUDEWIJN**

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBBACK